



Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente
Unidad de Comunicaciones e Información Pública

UNITED NATIONS ENVIRONMENT PROGRAMME
PROGRAMME DES NATIONS UNIES POUR L'ENVIRONNEMENT
PROGRAMA DAS NAÇÕES UNIDAS PARA O MEIO AMBIENTE

Resumen de Prensa- Daily News

México, América Latina y el Caribe / México, Latin America and the Caribbean

28 ago 03

DESTACAMOS HOY:

Áreas Protegidas, pasado, presente y futuro.

América Latina fue, es y será pobre

Buscando potenciar acciones en el campo ambiental y agropecuario

Un agricultor alista su batalla final contra Monsanto

Alcohol revive en Brasil con autos bicombustibles

Las aguas profundas del océano Ártico puede tener las más altas temperaturas

El Lago de Constanza, al sur de Alemania, registra este verano su nivel más bajo en casi 200 años

1 000 familias de Guano y Penipe pierden su cultivo

Continuará la ola de frío que castiga a casi todo el país (Argentina)

Hasta 20 mil muertos por la canícula en Europa

Governo fecha brecha jurídica que permitía importação

Noticias México

Áreas Protegidas, pasado, presente y futuro.

Las áreas protegidas no deben ser consideradas como "cercas" para proteger solo a la flora y fauna dejando por fuera a la gente local. Todo lo contrario, el éxito de su conservación está en que los habitantes se conviertan en verdaderos socios y beneficiarios de estas áreas, en vez de

Resumen diario de informaciones ambientales de los principales medios nacionales, regionales y mundiales, preparado por la Unidad de Informaciones de la Oficina Regional para América Latina y el Caribe del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente

Boulevard de los Virreyes 155, Lomas de Virreyes. CP 11000 - México, D.F., MEXICO

Tels.: (52) 5202-6394 y 5202-4841 - **Fax:** (52) 5202-0950

C.E.: rody.onate@pnuma.org - **Sitio:** www.pnuma.org/centinf/esp/

ser considerados como sus víctimas.

De cara al "Quinto Congreso Mundial de Parques, donde más de 2500 expertos se reunirán en setiembre en Durban, Sudáfrica, para fijar la agenda de las áreas protegidas a 10 años plazo, el Fondo Mundial para la Naturaleza le presenta un artículo de opinión de nuestro Director General, Claude Martin, y nuestro Presidente, Emeka Anyaoku, quienes analizan el avance que se ha logrado en la protección de las áreas naturales del mundo y lo que falta por hacer.

Los parques y la participación[1]

Por Chief Emeka Anyaoku and Claude Martin*

El Jefe Emeka Anyaoku y Claude Martin afirman que las zonas protegidas sólo serán viables si las comunidades locales se benefician de ellas y participan en promover la armonía entre la gente y la naturaleza.

Las zonas protegidas cubren ahora una parte más grande de la superficie de la Tierra que la India y China juntas. Su número aún está creciendo, así como el de los sitios de Patrimonio Mundial designados por su destacado valor natural. Pero el reto no es simplemente aumentar la superficie protegida, sino asegurar su viabilidad. Y esto se logrará únicamente si quienes viven dentro y alrededor de las zonas protegidas se benefician de ellas y, particularmente, si ayudan a mitigar la pobreza.

Las zonas protegidas son una de sus preocupaciones principales del Fondo Mundial para la Naturaleza, WWF por sus siglas en inglés. Su preocupación tuvo su origen en la lucha por una zona en particular: el Coto Doñana en España, que iba a ser avenado por el régimen de Franco, y que gracias a la lucha de la nueva organización se convirtió en un parque nacional.

WWF ha estado profundamente involucrada en el planeamiento, establecimiento y operación de muchos centenares de áreas protegidas. Tradicionalmente, muchas de estas zonas han sido áreas forestales. Sin embargo, recientemente se han incorporado ecosistemas de agua dulce y del ambiente marino, que sigue demasiado poco representado en el conjunto mundial de zonas protegidas y está expuesto a amenazas crecientes por la degradación de las costas y la pesca excesiva.

Desde el comienzo del WWF en 1961, el número de sitios protegidos se ha multiplicado por diez, en tanto que el área total protegida se ha multiplicado por más de siete. Esta superficie ha continuado creciendo durante la última década, pues la preocupación por el ambiente y la acumulación de pruebas sobre los riesgos del cambio climático, han hecho que se incremente el interés por salvaguardar hábitat y ecosistemas especiales.

Los esfuerzos de la comunidad conservacionista mundial para proteger lo que no hemos destruido todavía han sido una auténtica historia de éxito, que demuestra una mayor comprensión y voluntad de muchos gobiernos al pensar en lo que habremos de dejar a las generaciones futuras.

Una comprensión vital

La expansión del área de la Tierra bajo protección y la creciente designación de sitios de Patrimonio Mundial ha sido, y seguirá siendo, sumamente importante. Pero igualmente vital es que se incremente la

comprensión de la relación existente entre las zonas protegidas y la sociedad humana y más particularmente con las comunidades locales.

No es posible asegurar la viabilidad a largo plazo de las zonas protegidas sin que los habitantes locales, ya vivan dentro de ellas o en zonas adyacentes, se involucren seriamente en el proceso. La experiencia con este tipo de modelos participativos se ha expandido de manera sustancial desde el último Congreso de Parques en 1993 en Caracas. En el pasado, las autoridades de los parques y los conservacionistas con frecuencia sólo aparentaban estar de acuerdo con la participación de la gente; de hecho, en algunos lugares este sigue siendo el caso.

Pero ahora sabemos a ciencia cierta que la participación de las comunidades debe empezar desde el planeamiento de la zona protegida, debe mantenerse durante la toma de decisiones y el establecimiento de la zona, y debe continuar con la gestión y vigilancia, y más importante, con la participación de los beneficios que emanan de ella. Se trata de un proceso sumamente exigente, y no todos los gobiernos están dispuestos a seguirlo.

Una auténtica participación

Una auténtica participación popular involucra mucha responsabilidad y compromiso. Con frecuencia, la brecha entre las aspiraciones y la realidad de un área protegida es grande. Hay amplias pruebas de que muchas están muy lejos de cumplir con las expectativas puestas en ellas. Presiones económicas y sociales, contaminación, mala gestión y a veces, falta de apoyo político siguen dejando las zonas protegidas vulnerables a la degradación; la falta de financiamiento sostenible constituye ahora una preocupación mayor y una amenaza para muchas de ellas.

La impresionante expansión de las zonas protegidas indica la creciente presión sobre los recursos de la Tierra (agricultura, silvicultura, minería y otras formas de explotación) y las amenazas cada vez mayores a los ecosistemas. Por lo general, las zonas protegidas se reservan con el fin de asegurar que áreas únicas o ricas en diversidad biológica no caigan víctimas del uso comercial, como la explotación de árboles maderables y el desarrollo industrial o agrícola en gran escala.

Es verdad que los medios de vida de los pobladores locales podrían verse afectados con el establecimiento de un área protegida, pero esta dificultad puede superarse mediante una participación razonable y verdadera. En efecto, existen numerosos ejemplos en todas partes del mundo de medidas de conservación que, en vez de empeorar las condiciones de vida, mejoran el sustento y la posición económica de los habitantes locales y autóctonos.

Lamentablemente, cada vez con mayor frecuencia se promueve la percepción de que estas zonas se reservan para dejar fuera a los habitantes locales y privarlos de sus derechos consuetudinarios, simplemente para crear campos de juego para los amantes de la naturaleza. Esa percepción distorsiona su verdadera justificación. En algunos países, los políticos y comerciantes locales han usado, o hasta promocionado esta imagen anti-pueblo de las zonas protegidas en persecución de sus propios intereses; o sea, precisamente los intereses contra los cuales es necesario protegerlas.

¿Cuántas veces escuchamos la palabra "cerca" usada dentro de este contexto, simbolizando la noción de que estas zonas han de ser protegidas de la intrusión de habitantes locales! En la mayoría de los casos, sólo una mínima parte de las zonas protegidas se mantiene como intangible con el fin primordial de mantener la fauna silvestre adentro, más que para mantener la

gente afuera.

Ventajas múltiples

De modo similar, las zonas protegidas son consideradas, por lo común, como una suerte de sacrificio, una carga financiera sobre la humanidad más que un bien o una ventaja. Y sin embargo, aparte de desempeñar un rol crucial en la preservación de la biodiversidad, su función va aún más allá. Por ejemplo, las zonas protegidas contribuyen de manera significativa al mantenimiento de los recursos de peces de agua dulce y a la protección contra las inundaciones; además, grandes ciudades dependen de ellas para el abastecimiento de agua potable. Sin embargo, tales servicios rara vez figuran en la lista de los activos nacionales. En contraste, la destrucción con frecuencia es medida como valor acumulado; por ejemplo, la venta de madera cuando un bosque es talado.

Así pues, aunque podemos celebrar nuestro relativo éxito en establecer sitios de Patrimonio Mundial y otras zonas protegidas, no podemos permitirnos ser complacientes en cuanto a su supervivencia, pues tales áreas serán todavía más importantes en el futuro.

Nos enfrentamos con un reto colectivo: no sólo aumentar el número de áreas y la superficie protegida, sino asegurar su viabilidad. Mediante una comunicación objetiva, debemos avanzar en la comprensión del valor que representan las zonas protegidas y los servicios que brindan a la sociedad, entre los cuales la contribución a la mitigación de la pobreza no es el menos importante. Esto sólo habrá de suceder si los habitantes locales se convierten en verdaderos socios y beneficiarios de las zonas protegidas, en vez de ser considerados como sus víctimas.

*Chief Emeka Anyaoku es Presidente y el Dr Claude Martin es Director General de WWF Internacional.

Este artículo también está disponible en:

<http://www.ourplanet.com/> www.ourplanet.com, www.wwfca.org y http://www.panda.org/news_facts/newsroom/features/news.cfm?uNewsID=8441&uLangID=4 www.panda.org/news

http://news.bbc.co.uk/go/pr/fr/-/hi/spanish/latin_america/newsid_3180000/3180623.stm

América Latina fue, es y será pobre

La pobreza en América Latina en el año 2002 fue mayor que la del año 2001 y será aún mayor en el 2003, según revela y pronostica un informe de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL).

En esa región del continente, la pobreza afectó en 2002 a 220 millones de personas, eso significa que el 43,4% de sus habitantes son pobres, 9 décimas más que en el año anterior (según la definición de la CEPAL, ser pobre es tener apenas lo mínimo necesario para cubrir las necesidades básicas).

El porcentaje de indigentes también aumentó: en 2001 fue de 18,2% mientras que el año pasado creció a 18,8%. ¿Qué significa tanto porcentaje? Que 95 millones de latinoamericanos no puede, ni siquiera, cubrir lo básico para vivir.

Para el año que corre, la CEPAL pronosticó en su "Panorama Social de América Latina 2002-2003" más y peores índices. La pobreza crecerá hasta un 43,9% y la indigencia alcanzará el 19,4%.

El proceso de superación de la pobreza se ha estancado en la región en los últimos 5 años, con excepción del año 2000 cuando 4 millones de personas dejaron de ser pobres.

Dos abajo, dos arriba

A nivel de países los indicadores no sufrieron grandes variaciones, excepto por cuatro casos.

Argentina y Uruguay registraron aumentos significativos en sus niveles de pobreza.

En el área urbana argentina, los pobres casi se duplicaron entre 1999 y 2002, pasando del 23,7% al 45,4% y la indigencia se multiplicó por 3, subiendo del 6,7% al 20,9%.

Uruguay pasó del 9,4% al 15,4% pero la indigencia se mantuvo en un reducido 2,5%.

En el otro extremo, México y Ecuador tienen algo para festejar, con disminuciones en sus niveles de pobreza urbana.

El país norteamericano registró 1,7% menos de pobres y 2% menos de indigentes.

La nación andina por su parte, redujo su índice de pobreza de un 8,8% a un 7,4%.

La directora regional del Programa del CEPAL, Zoraida Mesa, declaró al presentar el informe que "en este mundo de tanta abundancia y desarrollo es una paradoja que en la región 55 millones de personas padezcan hambre, es una cifra inaceptable".

www.catie.ac.cr/noticias

Buscando potenciar acciones en el campo ambiental y agropecuario

- Se implementará una agenda de cooperación técnica con apoyo del CATIE

CATIE-Sede Central. Con el fin de fortalecer las actividades en pro de la conservación de la biodiversidad y del desarrollo rural de las comunidades costarricenses, Carlos Manuel Rodríguez, Ministro de Ambiente y Energía (MINAE), junto con Rodolfo Coto, Ministro de Agricultura y Ganadería (MAG), ambos de Costa Rica, firmarán una carta de entendimiento que impulsará un trabajo conjunto de acciones en sus ministerios.

Bajo el marco de la II Reunión de Ministros de Ambiente y Agricultura de América Central, que se llevará a cabo en Antigua Guatemala este 28 y 29 de agosto, se culminará con un proceso de concertación iniciado en febrero de este año, cuando se reunieron por primera vez funcionarios de ambos entes estatales.

En esa primer reunión los ministros solicitaron apoyo al Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) para consolidar un plan de trabajo donde la gestión agropecuaria incorporara actividades ambientales; de esta forma estaban dando inicio a un proceso de integración de esfuerzos de las instituciones que conforman ambos ministerios.

Como resultado de este encuentro se estructuró una comisión interinstitucional para definir una agenda que contemplara acciones en ordenamiento, planificación y gestión territorial bajo un enfoque ecosistémico, protección y conservación de la biodiversidad, diversificación de sistemas productivos competitivos y sostenibles, y valoración multifuncional de dichos ecosistemas.

Luego de diversas reuniones, los ministros de ambas carteras decidieron presentar ante sus homólogos de Centroamérica los resultados de esta primera etapa de trabajando conjunto. Con la firma de esta carta de entendimiento se hará pública, en toda la Región, la necesidad de potenciar esfuerzos. Además, se quiere presentar este proceso como una contribución complementaria a los mecanismos de coordinación permanentes establecidos en el ámbito centroamericano, los que se sustentan en la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo y el Consejo Agropecuario Centroamericano.

Posterior a la oficialización de esta carta de entendimiento se tiene previsto realizar un primer taller de análisis de la agenda conjunta, que involucrará a los jefes regionales de ambos sectores en todo el país, así como a especialistas del CATIE que acompañan este proceso.

El Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza (CATIE) es un centro regional dedicado a la investigación y la enseñanza de posgrado en agricultura, manejo, conservación y uso sostenible de los recursos naturales. Sus miembros regulares son: el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA), Belice, Bolivia, Colombia, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, México, Nicaragua, Panamá, Paraguay, República Dominicana y Venezuela.

www.tierramerica.net

Un agricultor alista su batalla final contra Monsanto

La resolución en Canadá del caso de Percy Schmeiser contra el gigante biotecnológico podría tener repercusiones globales sobre los derechos de patente. La Corte Suprema de Justicia de ese país emitirá su fallo en enero de 2004.

BROOKLIN, Canadá.- El agricultor canadiense Percy Schmeiser tendrá en enero de 2004 su última oportunidad de vencer al gigante estadounidense de la biotecnología Monsanto, cuando la Corte Suprema de Justicia de este país falle sobre una querrela que podría afectar a los cultivadores de todo el mundo.

A los 72 años, Schmeiser se ha convertido en un héroe del movimiento global contra los transgénicos por su batalla legal contra los intentos de Monsanto de cobrarle derechos de patente por las semillas modificadas que cultiva.

Cinco años atrás, funcionarios de justicia de Canadá confiscaron la cosecha completa de colza (*Brassica napus*) del predio de mil 630 hectáreas de Schmeiser en Bruno, sudoccidental provincia de Saskatchewan, tras una denuncia de Monsanto.

Según la compañía, el agricultor violó los derechos de patente de su colza transgénica Roundup Ready (resistente al herbicida Roundup) plantando esa variedad sin pagar por las semillas ni firmar un contrato para el uso de esa tecnología.

Schmeiser reconoció que parte de su campo contenía colza de Monsanto, pues fue contaminado un año antes por el polen procedente de un predio vecino y por semillas que volaron desde camiones cargados con colza rumbo a una planta de procesamiento cercana.

Las semillas, muy pequeñas, son trasladadas muy fácilmente por el viento, los insectos o las aves.

En diálogo con Tierramérica, Schmeiser explicó que, como lo hizo durante 50 años, en 1998 se limitó a plantar las semillas guardadas de la temporada anterior.

Esa cuidadosa selección le había dado algunas de las mejores cosechas de la zona. Pero no sabía que varias de las recogidas en 1997 contenían manipulación genética de Monsanto, y como prueba subrayó que en sus cultivos del año

siguiente no utilizó el herbicida Roundup de la compañía.

Un tribunal canadiense consideró en 2001 que, sin importar cómo la colza transgénica llegó al predio de Schmeiser ni si éste se benefició o no con ella, plantarla y cultivarla fue una violación a los derechos de propiedad de Monsanto, penada con una multa de 143 mil dólares.

Además, Monsanto reclama 716 mil dólares por gastos judiciales y ha trabado embargo a la propiedad y depósitos bancarios de Schmeiser.

“Es una situación absurda, propia de alguien que arroja basura en tu tierra y luego te acusa de robarla”, dijo el experto en agricultura Brian Helweil, del no gubernamental Worldwatch Institute, con sede en Estados Unidos.

“El resultado del caso Schmeiser sentará un precedente crucial para otros países”, estimó el ecologista Peter Rosset, codirector del estadounidense Food First – Instituto para una Política de Alimentación y Desarrollo, con sede en Chiapas, México.

“Si Schmeiser perdiera, sería terrible para los agricultores”, dijo Rosset a Tierramérica.

Las implicaciones para la agricultura mundial serán profundas, coincidió Helweil. Casi 61 por ciento de los cuatro millones de hectáreas plantadas con colza en Canadá corresponde a variedades genéticamente modificadas para tolerar el rociado de herbicidas. Las semillas se utilizan como ingredientes de alimentos procesados, aceite de cocina y ración para ganado.

Para Schmeiser ha sido un gran esfuerzo reunir 214 mil dólares de honorarios y gastos legales. Monsanto “usó todos los trucos legales posibles para prolongar (el proceso) y hacerlo más caro”, dijo el agricultor.

De su bolsillo salieron unos 140 mil dólares. El resto provino de donaciones a través de su sitio en Internet y de las conferencias que brinda por todo el mundo. Sin esa ayuda y su pensión a la vejez jamás hubiera considerado llevar el caso a la Suprema Corte.

“Soy la persona más feliz del mundo por haber llegado a la Corte Suprema en cinco años”, asevera.

“Monsanto perderá de cualquier modo”, arguye Helweil. Si Schmeiser gana, la compañía no podrá continuar obstaculizando la práctica milenaria de guardar semillas de la cosecha anterior. Si el agricultor es derrotado, Monsanto deberá asumir responsabilidad por la contaminación causada por su variedad.

Los activistas alegan que la liberación de cultivos transgénicos puede ocasionar daños al ambiente y a la salud humana, si bien no hay estudios científicos concluyentes sobre sus efectos.

Los plantadores canadienses no se perderán detalle de las audiencias que comenzarán el 20 de enero del año próximo, señaló a Tierramérica el portavoz de la Unión Nacional de Agricultores, Darrin Qualman.

La contaminación transgénica es un gran problema en toda la región occidental, dijo. Allí, muchos cultivadores optaron por la producción orgánica, libre de agroquímicos y transgénicos.

“El predio de un agricultor en Swift Current, Saskatchewan, quien plantaba colza no transgénica de primera calidad, fue completamente cubierta por variedades transgénicas este año. Otro plantador está a punto de perder su certificado de cultivo orgánico por la misma razón”, sostuvo.

Monsanto asegura que el problema se limita a una o dos docenas de predios. Tras la derrota de Schmeiser en 2001, “existe una enorme resistencia en los agricultores a admitir que tienen transgénicos no buscados en sus predios”, añadió Qualman.

La compañía “ha creado una cultura del miedo aquí, eso es bioterrorismo”, observa Schmeiser.

Una de las tácticas de Monsanto, asegura, es enviar cartas amenazadoras a los agricultores en las que les advierte que podrían estar cultivando ilegalmente variedades modificadas. Si pagan 10 mil o 20 mil dólares, no serán demandados.

Pero otros comienzan a dar batalla. Dos agricultores orgánicos de

Saskatchewan presentaron el año pasado un litigio contra Monsanto y la compañía biotecnológica Aventis en nombre de más de mil cultivadores cuyos predios suman 405 mil 700 hectáreas en la provincia.

Reclaman compensación por la pérdida de los mercados que habían conquistado para la colza orgánica, contaminada por polen y semillas transgénicas.

El litigio también pretende detener los planes de Monsanto de introducir trigo transgénico en la zona entre 2004 y 2005.

Una curiosa coalición de más de 200 grupos de activistas, pequeños y grandes agricultores, compañías procesadoras de granos y alimentos y el Consejo Canadiense del Trigo -que se ocupa de la comercialización de ese cereal de este país- han cerrado filas en los últimos dos años contra la variedad transgénica.

“Lo mismo que ocurrió con la colza pasará con el trigo”, opinó Schmeiser. “Es muy angustiante, pero si no continúo luchando, alguien más tendrá que hacerlo”, concluyó.

* El autor es colaborador de Tierramérica. Si quieres saber más, conéctate a: www.percyschmeiser.com

Alcohol revive en Brasil con autos bicomcombustibles

Por Mario Osava*

Los nuevos vehículos podrían ampliar el uso del combustible renovable, venido a menos a fines de los años 90. Esta innovación tecnológica es característica de la industria brasileña, pese a su carácter transnacional.

RIO DE JANEIRO.- La industria automovilística de Brasil, que avanzó en el empleo del alcohol como combustible para enfrentar las crisis petroleras de los años 70, da otro paso creando vehículos impulsados por gasolina, alcohol o una mezcla de ambos en cualquier proporción, manteniendo el mismo desempeño.

Las compañías Volkswagen, de origen alemán, y General Motors, estadounidense, pusieron en el mercado los primeros automóviles bicomcombustibles en abril y junio, respectivamente, una innovación tecnológica que es característica de la industria brasileña, pese a su carácter transnacional.

El resultado es positivo para el ambiente, pues se reduce el consumo de gasolina y se amplía el de alcohol, con lo que cae emisión del dióxido de carbono, gas que contribuye al recalentamiento del planeta, dijo a Tierramérica el gerente de ingeniería e inspección de vehículos de la Compañía Estatal de Tecnología de Saneamiento Ambiental de Sao Paulo (CETESB), Manoel Paulo de Toledo.

La sustitución de un combustible fósil por uno renovable “es el camino correcto”, sobre todo para mitigar el cambio climático, coincidió Eduardo Quartim, coordinador de proyectos del Instituto Ecoar, organización ambientalista de Sao Paulo.

Además, la producción de alcohol entraña beneficios económicos y sociales para Brasil, al “generar empleos y fijar población al campo”, señaló Toledo.

El cultivo de caña de azúcar, materia prima del alcohol, absorbe tanto o más dióxido de carbono que el emitido en la combustión del alcohol. Y se aprovechan sus subproductos, como el bagazo para generar energía eléctrica y la vinasa para fertilizar la tierra.

El automóvil bicomcombustible amplía las posibilidades brasileñas de exportación de vehículos, alcohol y tecnología automotriz. Varios países, entre otros Estados Unidos, Canadá y China, ya consumen gasolina con adición de alcohol.

Estados Unidos tiene inclusive casi dos millones de automóviles “flex fuel” (flexibles en combustible). Pero el proceso “es distinto, allá se usa una mezcla con un máximo de 85 por ciento de alcohol”, lo que obliga a adicionar 15 por ciento de gasolina, observó Joao Alvarez Filho, gerente de ingeniería de motores y transmisión de la Volkswagen, en entrevista con Tierramérica.

Los nuevos modelos brasileños pueden rodar sólo con gasolina o con cien por ciento de alcohol, además de cualquier

mezcla que uno quiera, aclaró el técnico. Por eso su empresa prefiere llamar "total flex" a su innovación, indicando que la flexibilidad es completa.

La ventaja brasileña fue el desarrollo del bicomcombustible a partir de vehículos movidos exclusivamente a alcohol, que el país produce hace más de 25 años con una tecnología pionera.

Hasta julio salieron al mercado seis mil 100 nuevos vehículos, con buena acogida de los compradores, pero es muy pronto para prever su futuro. Algunos creen que a largo plazo todos los automóviles brasileños serán bicomcombustibles. Una posibilidad más cercana es que el bicomcombustible "mate" el motor exclusivamente a alcohol.

Volkswagen empezó a desarrollar cuatro años atrás los nuevos automóviles, con el único objetivo de "permitir a sus usuarios total libertad de elección del combustible", afirmó Alvarez.

Pero la novedad responde también a la desconfianza de los automovilistas ante el abastecimiento de alcohol. Los automóviles movidos a ese combustible conquistaron el mercado en la década de 1980, y su producción alcanzó más de 90 por ciento del total en algunos años. El alcohol barato y la gasolina cara impulsaron esa tendencia.

Pero la escasez de alcohol en 1989 y 1990 afectó la credibilidad del nuevo combustible y la venta de estos vehículos cayó a menos de uno por ciento del total.

Contribuyó también el abaratamiento del petróleo y el interés de la compañía estatal Petrobrás, entonces monopólica, de vender en el país excedentes de gasolina que exportaba a precios de pérdida, explicó a Tierramérica Alfred Szwarc, consultor técnico de la Unión de la Agroindustria Cañera, que reúne a los mayores productores de caña, azúcar y alcohol del país.

Ahora surge el automóvil bicomcombustible, porque el petróleo ha vuelto a encarecerse, y se mantiene en un precio internacional de entre 25 y 30 dólares por barril, más del doble que 13 o 14 años atrás, observó Szwarc.

El hecho de que estén en el mercado vehículos bicomcombustibles permite superar la desconfianza ante el alcohol. El consumidor no estará sujeto a la escasez o alza de precios de uno u otro combustible, y podrá escoger el más barato.

Respecto de los beneficios ambientales, de momento, no hay en Brasil grandes diferencias entre las emisiones contaminantes —como dióxido de carbono, hidrocarburos u óxido de nitrógeno— de automóviles a alcohol y a gasolina, según Toledo.

El alcohol genera más aldeídos, sustancias cancerígenas, pero la gasolina produce "incontables compuestos tanto o más tóxicos" que los aldeídos, acotó.

www.eltiempo.com

Las aguas profundas del océano Ártico puede tener las más altas temperaturas

Alcanzarían los 25 grados centígrados, indicó el Instituto Frances de Investigación para la Explotación Marina (IFREMER).

Este descubrimiento se realizó gracias al robot submarino del IFREMER Victor-6000, teledirigido desde el navío alemán "Polarstern" en el marco de una misión de investigación internacional llevada a cabo por científicos del Instituto Alfred Wegener (AWI) en el océano Artico del 1 de junio al 7 de agosto.

En el nivel del volcán Hakon Mosby, descubierto en 1996 en el noroeste de Noruega, a 1.200 metros de profundidad, donde el suelo marino no arroja lava sino metano, lo que permite una vida bacteriana, las cámaras de Victor-6000 (que opera hasta a 6.000 metros de profundidad) permitieron observar burbujas de metano saliendo del fondo.

"Hasta el presente no habíamos visto nunca este fenómeno directamente", señala el profesor Michael Schlüter, del AWI.

Los científicos comprobaron asimismo altas temperaturas en el suelo oceánico: más de 25 C en algunos lugares. El suelo marino alrededor del volcán Hakon Mosby pudo ser cartografiado con precisión y esta exploración permitirá a los científicos saber más sobre esas fuentes de metano.

La investigación tenía por objetivo asimismo el estudio de los corales profundos del suroeste de Irlanda.

El banco de Porcupine, vasta zona submarina que se extiende desde el golfo de Vizcaya hasta el mar de Barents, es conocido por su riqueza en corales submarinos profundos. El 60 por ciento de ellos se encuentran en aguas irlandesas.

La especie más importante de estos corales, *Lophelia pertusa*, forma colonias perfectamente adaptadas al medio ambiente de aguas frías y sin luz, mientras que la mayoría de sus especies "hermanas" viven en aguas tropicales.

"Esto sigue siendo un misterio para los científicos", señala el profesor Jorn Thiede, director del AWI.

El Lago de Constanza, al sur de Alemania, registra este verano su nivel más bajo en casi 200 años

Debido a las elevadas temperaturas y las escasas lluvias el agua solo alcanza los 2.83 metros.

El lago es una de las mayores reservas de agua dulce al pie de los Alpes, por donde fluye el río Rin.

"Jamás se había dado hasta ahora un nivel como éste", afirmó Lothar Scholz, miembro del Concejo Municipal de la ciudad alemana de Constanza, a orillas del lago del mismo nombre, sobre el que comparten fronteras Alemania, Austria y Suiza.

El nivel récord más bajo registrado hasta ahora fue de 2,93 metros, el 25 de agosto de 1949. La altura promedio de las aguas a finales de agosto es de 3,95 metros desde que comenzaran sistemáticamente las mediciones en el lago en 1817.

Alemania registró este año un récord de temperatura estival de 40,3 grados centígrados en la región del Sarre (suroeste). La noche más calurosa de que se tenga memoria fue la del 13 de agosto, con 27,6 grados en la región vitivinícola de Renania-Palatinado.

Aunque todavía no hay cifras definitivas, los expertos estiman que este año se produjeron en Alemania varios centenares de fallecimientos debido a la canícula.

"En el futuro, las previsiones meteorológicas deberán contener advertencias a la población sobre altas temperaturas extremas", declaró el experto en medicina meteorológica Gerd Jendritzky.

"Los centenares de personas que han fallecido este verano seguramente hubieran seguido viviendo si no hubiera sido por las dos grandes olas de calor soportadas en todo el país", concluyó el especialista.

www.elcomercio.com

1 000 familias de Guano y Penipe pierden su cultivo

Las constantes emisiones de ceniza del Tungurahua arrasaron 4 485 hectáreas de cultivos en una semana. 1 000 familias en los cantones chimboracenses de Guano y Penipe están afectadas. Así lo asegura el informe de la Dirección Provincial del Ministerio de Agricultura en Chimborazo, que destaca, además, que la reactivación del volcán ha puesto en una situación crítica a 52 comunas.

En el cantón Guano, las comunas San Luis de Sabañag, San José de Sabañag, Santa Fe de Galán, Caguajá Alto, Caguajá Bajo, Ilapo, Chazo Bajo, La Palestina, Jesús del Gran Poder, San José de Igualata y otras tienen una dramática escasez de pasto para el ganado.

La ceniza destruyó 2 095 hectáreas de pasto en Guano, según el informe de Agricultura. En el cantón Penipe, los cultivos de tomate de árbol y fréjol quedaron destruidos por el material volcánico. Y en las comunas Palictahua, Capil, El Altar, Utuñag, Bayushig, Pachanillay, Manzano, Chonglontus, Anabá, Calshi, Bilbao, Matus y La Libertad más de 2 600 hectáreas quedaron sepultadas.

"La ceniza calcinó las plantas. La agricultura no es rentable mientras siga este problema", dice Arsenio Totoy, agricultor y ganadero de Chibsa, una comunidad de Guano, desde donde se ven las columnas de gas y ceniza del volcán.

Ediberto Carrasco, agricultor de Ilapo, añade que las recientes caídas de ceniza son las más fuertes de los últimos cuatro años. "En 1999, cuando el volcán se despertó y destruyó todo, su furia duró tres o cuatro días. Este año el proceso parece complicarse. La caída de polvo es constante, ya no aguantamos más".

"Los cañonazos se escuchan a diario. Tengo tanto miedo que ya no vivo en mi casa. Duermo cerca de Guano para evacuar en caso de una erupción", dice la campesina Rosa Chiliguana. El director (e) de la Dirección de Agricultura, Alfredo Chuquimarca, coincide en que esta reactivación "es la más fuerte del año".

El Decreto de Emergencia, ampliado el martes pasado por el Gobierno, permite la entrega de 140 000 dólares a Guano y Penipe". Ese dinero, según Chuquimarca, se invertirá en cuyeras, cultivos hidropónicos y especies menores. "No alcanzará para comprar melaza y alimento para el ganado".

www.lanacion.com.ar

Continuará la ola de frío que castiga a casi todo el país

Un ola de frío castigó ayer a casi todas las provincias del país, desde el Norte hasta el Sur. Incluso en lugares tradicionalmente cálidos, como Formosa y Misiones, las temperaturas mínimas estuvieron entre cero y cuatro grados. Según el pronóstico meteorológico, las bajas marcas térmicas continuarán al menos hasta el fin de semana.

El frío llegó además acompañado por nevadas y neviscas a las provincias con sierras o montañas. En Córdoba cayeron nevadas en las zonas altas de las sierras durante la gran parte de la jornada de ayer.

Desde las primeras horas de la mañana, se produjeron copiosas precipitaciones de nieve en la alta montaña, en el tramo que va desde el parador El Cóndor hasta el paraje La Posta, a lo largo del corredor de las Altas Cumbres, el camino que une Villa Carlos Paz con Mina Clavero. En algunos sectores, alcanzó a formarse un manto blanco, en tanto que la temperatura descendió a los 10 grados bajo cero.

La nevada, aunque con menor intensidad, abarcó también a Los Cocos, La Cumbre y la Falda, en el circuito turístico del valle de Punilla.

En cambio, en la zona de Calamuchita, la precipitación nívea fue inferior y cayó sobre la pintoresca localidad de La Cumbrecita y al cerro Champaquí.

En Río Negro, la zona cordillerana amaneció ayer con temperaturas cercanas al cero grado y lloviznas que se convirtieron en neviscas. En los principales centros turísticos de la región, el frío hizo cambiar de planes a muchos turistas, que se encontraron con medios cerrados en el cerro Chapelco a causa del viento y el intenso frío -casi 20 grados bajo cero- en las pistas del cerro Catedral.

Los pronósticos anticipan temperaturas de entre -2 y 8 grados hasta el próximo domingo.

En tanto, comenzaron a registrarse heladas en la región del Medio Valle y del Alto Valle, lo que provocó daños en la producción en frutales de carozo, como ciruela y pelón. En Valle Medio, en zonas del área de Chimpay y Rincón de Cruz, la baja temperatura fue de 7 grados bajo cero, fenómeno que se prolongó por más de 12 horas.

Y en el Alto Valle, pese al uso del riego por aspersión para bajar el efecto de las heladas, los registros señalaron menos de 4 grados bajo cero.

Según los servicios de prevención, se aguardan para hoy fuertes heladas en varias áreas productivas de la provincia y temperaturas cercanas a los 7 grados bajo cero. En los días siguientes continuará el ingreso de aire frío, con heladas entre moderadas y fuertes.

En Neuquén el panorama resultó similar, tanto en cuanto a las temperaturas como en cuanto a las nevadas y el daño a los cultivos.

También en Buenos Aires

La ola polar provocó la caída, durante la madrugada, de nieve hasta en la Sierra de la Ventana -al centro de la provincia de Buenos Aires- aunque con el transcurrir de las horas sólo quedaron restos de nieve en las cumbres. "Sin embargo puede tratarse de un adelanto de lo que ocurrirá en los próximos días, si se mantienen las temperaturas tan bajas", estimó Aurelio Maipach, desde el Mirador del Abra de la Ventana, en conversación con LA NACION.

Las temperaturas mínimas de ayer y anteayer fueron de 1° y 2,5° bajo cero, respectivamente, y el pronóstico para la región anuncia la posibilidad de nuevas heladas. Por eso, los vecinos serranos no pierden la esperanza de ver más nieve en lo que resta del invierno.

Las baja temperaturas castigaron también a las provincias de Santa Fe, La Rioja, Catamarca, Jujuy y Salta. Las marcas mínimas registradas ayer fueron, respectivamente, de: 2; 9; 7,7; 8,2 y 11 bajo cero.

Esta última sacudió a la zona salteña de Socompa, en el límite con Chile, en tanto en San Antonio de los Cobres fue de dos grados.

Bajas temperaturas para mañana

- Para hoy, el Servicio Meteorológico Nacional pronostica otro día frío en la ciudad y el área metropolitana, con una mínima que rondará los 4 grados y una máxima que no superará los 12°. Además, se prevé la posibilidad de algunas lloviznas sobre la Capital durante las primeras horas del día; pero hacia la tarde se anuncia una mejora de las condiciones climáticas. En tanto, el pronóstico indica que mañana llegará la mañana más helada de la semana, con temperaturas entre uno y tres grados en la ciudad e inferiores a cero en los alrededores; el cielo se mantendrá nublado.

www.jornada.unam.mx

Hasta 20 mil muertos por la canícula en Europa

AFP, REUTERS Y PL

Paris, 27 de agosto. Entre 15 mil y 20 mil personas, casi todos ancianos, murieron en Europa, más de la mitad en Francia, durante la ola de calor registrada la primera quincena de agosto, según cálculos divulgados este miércoles.

En Francia, donde una viva polémica enfrentó al gobierno y la oposición en torno a la gestión de los efectos del calor, unas 10 mil personas de la tercera edad fallecieron, muchas de ellas en París.

El gobierno, por su lado, dijo que las cifras "definitivas" de las víctimas del calor se conocerán "de aquí a algunos días", mientras que estudia declarar como laborable uno de los 11 días feriados nacionales, para destinar el dinero generado ese día a subvencionar los gastos del cuidado de personas de mayor edad.

La opinión pública francesa se mostró especialmente conmocionada por el hecho de que varios centenares de cuerpos no fueron reclamados. "¿En qué tipo de condiciones estamos viviendo que nos olvidamos de nuestros padres, madres y abuelos?", se preguntó el diario *Le Parisien*.

Sólo Portugal ha vivido un drama de dimensiones semejantes a Francia. Se han contabilizado mil 316 decesos debidos al calor más que en 2002, en un país que cuenta con 10 millones de habitantes, es decir, una población seis veces menor que la de Francia. Las personas de la tercera edad fueron las más afectadas: 763 de las víctimas tenían más de 75 años, mientras que 233 tenían entre 64 y 74 años.

En España, el balance oficial más reciente data del 20 de agosto, y registra un centenar de fallecimientos por el calor. Paralelamente a esas cifras, la Asociación de Defensa de los Pacientes, especializada en perseguir judicialmente los errores médicos, estimó que unas 2 mil personas murieron por patologías que se agravaron a causa del calor.

En Gran Bretaña, donde el 10 de agosto se batió el récord histórico de calor, el número de muertos suplementarios en relación a la media habitual es de 907.

En Alemania las funerarias de varias regiones no observaron un "aumento inhabitual de la tasa de mortalidad en dicho periodo", si bien los asilos señalaron unos 30 fallecimientos que pudieron deberse a la ola de calor. La sequía que acompaña a esta ola de calor ha dejado al río Rin en un nivel mínimo récord frente a la ciudad de Dusseldorf, con 73 centímetros.

En Italia no existen datos oficiales de víctimas de la canícula. Sin embargo, la prensa italiana habla de unos mil muertos, tras haber comprobado las cifras suministradas por los servicios de urgencia.

Governo fecha brecha jurídica que permitia importação de pneus usados

Publicada no Diário Oficial de hoje (28/08), a resolução 301 do Conselho Nacional do Meio Ambiente (Conama) fecha a porta para a concessão futura de liminares permitindo a entrada de pneus usados e remoldados no Brasil. A resolução 258/1999, que estabeleceu a obrigatoriedade do recolhimento dos pneus usados pelos fabricantes ou importadores não citava explicitamente as resoluções 23/1996 e 235/1998, que proíbem a importação de pneus reformados. A brecha foi usada para a obtenção de liminares, que alegavam estarem revogadas as resoluções anteriores.

O passivo causado pela disposição incorreta de pneus usados é um dos maiores problemas ambientais do país. Segundo dados da Secretaria de Comércio Exterior (Secex), do Ministério do Desenvolvimento, Indústria e Comércio, desde 1990, entraram no país 38,1 milhões de pneus usados ou recauchutados, aumentando um passivo de cerca de 100 milhões de unidades depositadas em locais inapropriados. Em 2002 entraram no mercado brasileiro 49 milhões de pneus, fabricados no país ou importados. Outros 18 milhões foram vendidos depois de recauchutados.

De acordo com o Ministério do Meio Ambiente (MMA), a necessidade de barrar a entrada de pneus usados se dá, principalmente, pela falta de alternativas ambientalmente corretas para a sua reciclagem ou reaproveitamento. O MMA irá realizar, até o final do ano, um seminário com todos os setores interessados para avaliar as diferentes alternativas de reciclagem e disposição final para usados que sejam ambientalmente adequadas.

No próximo ano deverá ser proposta uma política comum de pneus no âmbito do Mercosul. O objetivo é garantir uma harmonização da legislação ambiental sobre pneus base nas mais avançadas entre os países membros.

A proibição de importação de pneus usados, estabelecida pela resolução 23 do Conama, vigora desde 1996, mas as empresas continuaram a importar com base em liminares. A única exceção favorece os pneus recauchutados oriundos do Mercosul. A pedido do Uruguai, o Tribunal Arbitral do Mercosul obrigou o Brasil a autorizar a importação de pneus remoldados. Isto representou, de janeiro a dezembro de 2002, a entrada no país de 15,4 mil pneus recauchutados vindos do Uruguai. No mesmo período, de acordo com a Secex, liminares permitiram a entrada de 53,1 mil unidades vindas da Espanha, 35,2 mil da França, 51,2 mil do Reino Unido e 22,3 mil da Itália.

Recolhimento - A resolução 301 mantém o cronograma que em 2002, obrigou fabricantes ou importadores a darem destinação final adequada a 25% do volume de pneus que colocaram no mercado. Em 2003, o percentual subiu para 50%, ou seja para cada dois pneus vendidos, as empresas são obrigadas a recolher um.

A partir de janeiro de 2004, para cada pneu novo no mercado, seja importado ou de fabricação nacional, deverá ser dada destinação final a um inservível. No caso dos reformados

importados, para cada cuatro pneus as empresas deverão dar destinação final a cinco pneus inservíveis. Em janeiro de 2005 as regras se tornam ainda mais rigorosas, para cada quatro pneus novos fabricados no país ou pneus novos importados, as empresas deverão dar destinação final a cinco pneus inservíveis. Para os reformados importados, a cada três que entrarem no país, as empresas importadoras deverão dar destinação final a quatro pneus inservíveis. Pneus usados são considerados não biodegradáveis, com tempo de decomposição indeterminado, por isso, o abandono ou disposição final incorreta, formam um passivo ambiental, com sério risco ao meio ambiente e à saúde pública. O grande volume ocupado em aterros pela dificuldade de compactação e a possibilidade de incêndios de difícil controle são fatores que agravam a situação.

Noticias México

www.semarnat.gob.mx

PRETENDEN ELIMINAR BANDERAS EN PLAYAS - El secretario de Turismo, Rodolfo Elizondo, informó que las secretarías de Marina, Salud, Turismo y Medio Ambiente consensuarán con los Gobiernos estatales y municipales la información sobre la calidad del agua de las playas del país para no provocar "alarma" que afecte a los destinos turísticos. "Yo no quiero hablar de banderas rojas, verdes o amarillas, sino simplemente es información que tendremos de alguna manera que consensuar". (**Reforma**, PP)

VEN DIFÍCIL PROYECTO ESQUÍ EN EL NEVADO DE TOLUCA - David Hernández, delegado de la Semarnat en el estado de México, aseguró que aunque no conoce el proyecto formal del Centro Intencional de Esquí en el Nevado de Toluca, estima que un complejo turístico como el que se plantea impactaría negativamente en la zona. (**Reforma**, PP/22)

PROGRAMA PARA CONSERVAR LA VIDA SILVESTRE EN Q. ROO - José Luis Deras, jefe del departamento de Comunicación Social de la Semarnat en Quintana Roo, informó que se realiza un programa de conservación de vida silvestre y diversificación productiva en el sector rural, el programa es impulsado por la dependencia por medio del INE. (**Diario de México**, p. 22)

PIDEN A FONATUR RECONSIDERAR LA CONSTRUCCIÓN DE LA ESCALERA NÁUTICA EN EL MAR DE CORTÉS - Organizaciones no gubernamentales que defienden los recursos naturales criticaron al Fonatur por presentar un informe muy somero del impacto ambiental que ocasionaría la construcción de la Escalera Náutica en el mar de Cortés. el plan empezó con errores al presentarse una Manifestación de Impacto Ambiental que no tiene la información necesaria para determinar los posibles daños ambientales e incumplir la legislación. Ante esta situación, la Semarnat requirió de más documentación a Fonatur, la cual debería ser entregada a más tardar este mes para que la Subsecretaría de Gestión Ambiental dictamine si se aprueba o no el desarrollo. (**Jornada**, p. 44)

POR EL VACÍO LEGAL, SE EXPANDEN LOS TRANSGÉNICOS EN MÉXICO - De 1980 a 2001 se han entregado en el país 740 patentes que conceden el permiso para aprovechar los resultados de las investigaciones realizadas sobre algún organismo genéticamente modificado, informó el IMPI. Por su parte, el director de asuntos jurídicos de la Semarnat, Sergio Ampudia, señala, con respecto a la ley de bioseguridad que "la iniciativa es innovadora, porque define las reglas de aprovechamiento, uso y aprovechamiento de los recursos genéticos, pero lo más importante es que reconoce el derecho de los grupos indígenas sobre el conociendo tradicional de las especies". (**Financiero**, p. 37)

SEP, SHCP E IMSS, LAS DEPENDENCIAS CON MÁS REQUERIMIENTOS DE INFORMACIÓN - poco más de tres meses de entrar en vigor la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Gubernamental se han presentado 13 mil 093 solicitudes de datos. Las secretarías de Hacienda y de Educación Pública, así como el IMSS son las tres dependencias que concentran el mayor número de peticiones. El mayor porcentaje de solicitudes atendidas lo tiene la Secretaría de Economía, con un índice de 92 por ciento de un total de 226 solicitudes, al tiempo que la Comisión Nacional del Agua tiene 89 por ciento de 241 solicitudes atendidas. La de menor porcentaje en este aspecto es la Secretaría de Medio Ambiente, que de 353 solicitudes ha

ACUSAN A PROFEPA DE NEGLIGENCIA POR ANOMALÍAS EN PEÑOLES - Integrantes de la Asociación de Madres de Niños con Problemas de Saturnismo -niños y mujeres afectados por plomo- se manifestaron ante el Congreso local de Coahuila, y el palacio de gobierno para denunciar "la negligencia" de la empresa procesadora de metales Met Mex Peñoles y la Procuraduría Federal de Protección al Medio Ambiente, debido a que la factoría suspendió los programas de prevención y remediación que le dictaron las autoridades hace cuatro años. (*Jornada*, p. 37)

PAGAN CAMIONES CUOTA Y LOS DEJAN TIRAR DE TODO - El Castillo" se ha convertido en los últimos años en un enorme tiradero a cielo abierto en donde todos los días decenas de camiones depositan toneladas de basura con permiso de la Secretaría de Ecología del Estado de México pagando una cuota. Higinio González Díaz, director de servicios públicos de Naucalpan, señaló que dicho tiradero lo manejan desde hace varios años ejidatarios de Magdalena Chichicarpa, quienes se amparan con un permiso de la dependencia estatal. (*Universal*, p. 1-C)

INVESTIGAN MORTANDAD DE PECES EN UNA LAGUNA DE NICARAGUA - Las autoridades de Nicaragua investigan la muerte de miles de peces en una laguna cercana a la capital, cuyos ojos son devorados por un parásito. Jeffrey McCrary, docente investigador de la Universidad Centroamericana (UCA), dijo a la AP que el parásito podría ser pariente de un "trematodo" que en Africa ataca a las personas y les produce ceguera. Informó que ha tomado muestras de las aguas y del parásito para que expertos de la Universidad de Maryland, Estados Unidos, lo investiguen. Estadísticas de la Procuraduría Ambiental indican que unos 9 mil peces mueren mensualmente a causas de ese parásito en la Laguna de Apoyo, 30 kilómetros al sureste de Managua. (*Crónica*, p. 32)

NO HAY AGUA PARA PAGAR A EU - Cristóbal Jaime Jaquez, director general de la CNA, aseguró que tiene razón de ser la posición que mantienen las autoridades de Estados Unidos al exigir la dotación de agua que debe el gobierno mexicano, por lo que sí se realizará el pago de la deuda de agua que tiene el pueblo mexicano. "Pero existe un grave problema, que las presas del noroeste del país están vacías, y no hay el suficiente líquido para entregar el agua dentro del suministro que se tiene que realizar ante la deuda que se tiene contraída, con la nación norteamericana". (*Unomásuno*, p. 3; *Prensa*, p. 13; *Excélsior*, p. 5-A; *Heraldo de México*, p. 2-A)

PIERDE HIDALGO ANUALMENTE 20% DE RESERVA FORESTAL: PROFEPA - Rubén Martín Olvera, delegado de la Profepa en Hidalgo, advirtió que debido a la tala clandestina, aunada a las prácticas rudimentarias agrícolas, cada año en el estado se pierde 20 por ciento de la reserva forestal, lo cual se traduce en un millón de hectáreas boscosas. (*Excélsior*, p. 22-A)

CANAVATI SE LAVA LAS MANOS EN EL CASO SANTA CATARINA - Ricardo Canavati, alcalde electo de Monterrey, Nuevo León, se lavó las manos con respecto a la cesión del río Santa Catarina que el municipio hizo a la empresa Parque Ecológico Siglo XXI. Mencionó que espera que ese asunto lo resuelvan las autoridades de la presente gestión. (*Milenio*, p. 20)

